



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
25 August 2006
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**
Тридцать шестая сессия
7–25 августа 2006 года

**Заключительные замечания Комитета по ликвидации
дискриминации в отношении женщин: Мексика**

1. Комитет рассмотрел шестой периодический доклад Мексики (CEDAW/C/MEX/6) на своих 751-м и 752-м заседаниях 17 августа 2006 года (см. CEDAW/SR.751 и 752). Перечень тем и вопросов Комитета содержится в CEDAW/C/MEX/Q/6, а ответы Мексики — в CEDAW/C/MEX/Q/6/Add.1.

Введение

2. Комитет отдает должное государству-участнику за его шестой периодический доклад, который подготовлен с учетом руководящих принципов Комитета и предыдущих заключительных замечаний и общих рекомендаций Комитета. Комитет выражает государству-участнику свою признательность за представленные в письменном виде ответы на перечень тем и вопросов, поднятых предсессионной рабочей группой, и за выступления и последующие устные разъяснения в связи с заданными в устной форме вопросами членов Комитета.

3. Комитет отдает должное государству-участнику за то, что оно направило многочисленную высокопоставленную делегацию во главе с директором Национального института по проблемам женщин, в составе которой были представители судебной и законодательной властей; министры иностранных дел, труда и социального обеспечения, здравоохранения, просвещения и общественной безопасности, а также специализированных институтов. Комитет выражает свою признательность за откровенный и конструктивный диалог, который состоялся между делегацией и членами Комитета.

Позитивные аспекты

4. Комитет отдает должное государству-участнику за принятие им в 2006 году Общего закона о равноправии женщин и мужчин.

5. Комитет отдает должное государству-участнику за укрепление Национального института по проблемам женщин как национального механизма по улучшению положения женщин и с удовлетворением отмечает факт повыше-



ния статуса его директора до ранга министра, за выделение Институту большего объема финансовых и людских ресурсов и за усиление его влияния на федеральном уровне, на уровне штатов и муниципалитетов.

6. Комитет приветствует разработку государственной системы гендерных показателей.

Основные области озабоченности и рекомендации

7. Напоминая об обязанности государства-участника систематически и непрерывно осуществлять все положения Конвенции, Комитет считает, что начиная с настоящего момента и до представления его следующего периодического доклада государство-участник должно уделять первоочередное внимание озабоченностям и рекомендациям, высказанным в настоящих заключительных замечаниях. Поэтому Комитет призывает государство-участник при осуществлении своей деятельности сосредоточить усилия на этих областях и представить информацию о принятых мерах и достигнутых результатах в своем следующем периодическом докладе. Он призывает государство-участник направить настоящие заключительные замечания всем соответствующим министерствам и парламенту, чтобы обеспечить их полный учет при осуществлении своей деятельности.

8. Комитет с сожалением отмечает факт отсутствия последовательного согласования законодательства и других положений на федеральном уровне, на уровне штатов и муниципалитетов с положениями Конвенции, что и обуславливает сохранение дискриминационных законов в нескольких штатах и затрудняет эффективное осуществление Конвенции. Комитет сожалеет о том, что представлено недостаточно информации о существующих механизмах, которые должны обеспечивать выполнение штатами федеральных законов и международных договоров о правах человека, участником которых является Мексика, а также о мерах, принятых для обеспечения соблюдения этих законов и выполнения упомянутых договоров в тех случаях, когда штаты и муниципалитеты не проводят необходимых законодательных реформ.

9. Комитет настоятельно призывает государство-участник уделить первоочередное внимание необходимости согласования законодательства и положений с положениями Конвенции на федеральном уровне, на уровне штатов и муниципалитетов, в том числе пересмотреть существующие дискриминационные положения, чтобы обеспечить полное соответствие всей законодательной базы положениям статьи 2 и другим соответствующим положениям Конвенции. Комитет призывает государство-участник создать эффективный механизм для обеспечения осуществления процесса гармонизации законодательства и контроля за ним. Он рекомендует государству-участнику организовать кампанию для разъяснения важности Конвенции и общих рекомендаций Комитета, в частности среди членов парламента, сотрудников госучреждений, работников судебной системы и юристов на федеральном уровне, на уровне штатов и муниципалитетов.

10. Принимая к сведению факт принятия Общего закона о равноправии женщин и мужчин, который должен обеспечить согласование в обязательном порядке процесса разработки политики и законодательных положений на федеральном уровне и на уровне штатов, Комитет, тем не менее, обеспокоен отсутствием надлежащих механизмов для обеспечения координации и взаимодейст-

вия в рамках этого процесса с государствами и муниципалитетами. Комитет обеспокоен тем, что отсутствие такого координационного механизма может воспрепятствовать реализации федеральных инициатив/инициатив на уровне штатов, призванных гарантировать осуществление женщинами их прав человека, и привести к распылению усилий. Хотя Комитет с удовлетворением отмечает тот факт, что Национальная комиссия по правам человека была назначена в качестве механизма, отвечающего за контроль и оценку осуществления Общего закона о равноправии женщин и мужчин, он обеспокоен тем, что это учреждение не обладает, возможно, необходимыми гендерными знаниями и людскими и финансовыми ресурсами для выполнения этой функции.

11. Комитет призывает государство-участник создать координационные механизмы и механизмы мониторинга, чтобы обеспечить эффективное согласование и реализацию программ и политики, направленных на достижение гендерного равенства и выполнение Общего закона о равноправии женщин и мужчин на федеральном уровне, на уровне штатов и муниципалитетов. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы Национальная комиссия по правам человека обладала необходимыми финансовыми ресурсами и высококвалифицированными сотрудниками по вопросам гендерного равенства и могла тем самым эффективно выполнять свою функцию по контролю и оценке осуществления Общего закона о равноправии женщин и мужчин.

12. Комитет обеспокоен фактом задержки в принятии находящихся на рассмотрении законов и поправок к существующим законам, которые имеют исключительно важное значение для обеспечения осуществления женщинами их прав человека и ликвидации дискриминации.

13. Комитет настоятельно призывает государство-участник ускорить принятие поправок и находящихся на рассмотрении проектов законов, установив с этой целью конкретные сроки. Комитет рекомендует государству-участнику разработать эффективную стратегию с четко определенными приоритетами, чтобы гарантировать непрерывность усилий, направленных на обеспечение осуществления женщинами их прав человека.

14. Комитет по-прежнему обеспокоен сохранением патриархальных взглядов, которые препятствуют осуществлению женщинами их прав человека и являются одной из коренных причин насилия в отношении женщин. Комитет выражает озабоченность тем, что в целом для отношений в общинах, на работе, в том числе на сборочных заводах, и на территориях, где дислоцированы воинские подразделения, например в районах, расположенных на северной и южной границах, характерны дискриминация и отсутствие безопасности, в связи с чем женщинам постоянно грозит опасность оказаться жертвами насилия, злоупотреблений и сексуальных домогательств. Приветствуя предпринятые государством-участником усилия, Комитет вместе с тем обеспокоен непрекращающимся повсеместным и систематическим насилием в отношении женщин, в том числе убийствами и исчезновениями, и, в частности, актами насилия, совершенными властями в отношении женщин в Сан-Сальвадор-Атенко, штат Мехико.

15. В свете своей общей рекомендации 19 Комитет настоятельно призывает государство-участник безотлагательно принять все необходимые меры для ликвидации насилия в отношении женщин, совершаемого каким бы то ни было лицом, организацией или учреждением, а также насилия,

совершаемого представителями государства или являющегося результатом их действий или бездействия, на всех уровнях. Комитет настоятельно призывает государство-участник ускорить принятие поправок в Уголовный кодекс, для того чтобы дать определение конкретного преступления женоубийства, и ускорить принятие предлагаемого общего закона о праве женщин на жизнь без насилия. Он рекомендует государству-участнику разработать и осуществлять всеобъемлющую стратегию, в рамках которой предусматривались бы меры по предотвращению насилия, используя с этой целью средства массовой информации и программы в системе государственного образования, с тем чтобы изменить социальные, культурные и традиционные модели поведения и взгляды, которые являются коренными причинами, порождающими и увековечивающими насилие в отношении женщин. Он призывает государство-участник обеспечить более широкий доступ жертв насилия к системе правосудия и неотвратимость действенного наказания тех, кто его совершает, и обеспечить в рамках соответствующих программ защиту жертв. Комитет предлагает государству-участнику создать эффективные механизмы контроля и проводить регулярную оценку результативности всех осуществляемых им стратегий и принимаемых мер. Он призывает далее государство-участник гарантировать, чтобы Специальный прокурор по делам, связанным с актами насилия в отношении женщин, была наделена необходимыми полномочиями и располагала необходимыми людскими и финансовыми ресурсами, для того чтобы она была независимой и могла эффективно и беспристрастно выполнять возложенные на нее функции. Комитет просит государство-участник обеспечить, чтобы Специальному прокурору было предоставлено право расследовать дело о преступлениях, совершенных в Сан-Сальвадор-Атенко, для того чтобы обеспечить проведение соответствующего судебного разбирательства и наказания виновных. Он рекомендует государству-участнику оказать жертвам этих преступлений необходимую экономическую, социальную и психологическую помощь.

16. Принимая с удовлетворением к сведению обязательство и усилия государства-участника расследовать дела о насилии, совершенном в отношении женщин в Сьюдад-Хуарес, Комитет, однако, по-прежнему обеспокоен тем, что преступления в отношении женщин и исчезновения женщин не прекращаются и что этих усилий недостаточно для успешного завершения расследований этих дел и судебного преследования и наказания виновных, а также для обеспечения жертвам и их семьям доступа к системе правосудия, мер защиты и компенсации ущерба. Он особенно обеспокоен тем, что эти усилия пока не смогли предотвратить новые преступления.

17. Комитет вновь подтверждает свои рекомендации, которые он дал государству-участнику в связи с его расследованием, предпринятым в соответствии со статьей 8 Факультативного протокола (CEDAW/C/2005/OP.8/MEXICO), и настоятельно призывает государство-участник активизировать свои усилия по их выполнению в полном объеме. Он предлагает государству-участнику создать конкретные механизмы контроля для систематической оценки прогресса в выполнении этих рекомендаций и, в частности, прогресса в реализации усилий по предотвращению подобных преступлений.

18. Комитет с сожалением отмечает, что, в то время как в Конвенции речь идет о концепции равенства (“equality”), государство-участник в своих планах и программах использует термин «справедливость» (“equity”). Он также обеспокоен тем, что государство-участник толкует понятие «справедливость» как предварительную ступень на пути к установлению равенства.

19. Комитет просит государство-участник учесть, что термины «справедливость» (“equity”) и «равенство» (“equality”) — понятия неравнозначные и что их одновременное использование может породить концептуальную путаницу. Цель Конвенции состоит в ликвидации дискриминации в отношении женщин и обеспечении юридического и фактического (формального и по существу) равенства женщин и мужчин. Комитет рекомендует государству-участнику неизменно использовать в своих планах и программах только термин «равенство» (“equality”).

20. Комитет озабочен тем, что ни доклад, ни состоявшийся конструктивный диалог не дали ясного представления о том, в какой степени гендерная проблематика действительно учитывается во всех национальных стратегиях, включая Национальный план развития на 2001–2006 годы и План «С тобой» (Plan Contigo), направленных на искоренение нищеты. Комитет обеспокоен также отсутствием четкой увязки этих планов с Национальной программой обеспечения равенства возможностей и предотвращения дискриминации в отношении женщин. Комитет выражает сожаление в связи с недостаточным объемом представленной информации о том, как конкретно отразились на положении женщин результаты макроэкономической политики, в частности информации о влиянии региональных торговых соглашений, таких, как План «Пуэбла Панама» и Североамериканское соглашение о свободной торговле.

21. Комитет настоятельно призывает государство-участник разработать эффективную стратегию учета гендерной проблематики во всех национальных планах и обеспечить более тесную увязку национальных планов развития и искоренения нищеты с Национальной программой обеспечения равенства возможностей и предотвращения дискриминации в отношении женщин, чтобы добиться эффективного осуществления всех положений Конвенции. Комитет предлагает государству-участнику включить в его следующий периодический доклад информацию о том, как отражается его макроэкономическая политика, в том числе региональные торговые соглашения, на положении женщин, в частности женщин, проживающих в сельских районах и занятых в сельском хозяйстве.

22. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник, по-видимому, не совсем верно понимает суть временных специальных мер, о которых идет речь в пункте 1 статьи 4 Конвенции, и поэтому не применяет такие меры.

23. Комитет рекомендует государству-участнику проводить в своей политике и программах четкие различия между общей социально-экономической политикой и программами в интересах женщин и временными специальными мерами, принимаемыми в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции, которые необходимы для ускорения достижения реального равенства женщин в различных областях согласно разъяснениям Комитета, изложенным в его общей рекомендации 25. Он также призывает государство-участник усилить применение временных специальных мер в

целях ускорения достижения реального равенства между женщинами и мужчинами.

24. Приветствуя меры, принятые государствами-участниками в программной и правовой сферах в целях борьбы с торговлей людьми, включая подготовку проекта предлагаемого закона о предотвращении и наказании за торговлю людьми, заключение двусторонних и региональных соглашений о сотрудничестве и создание при федеральных ведомствах подгруппы по вопросам торговли людьми, Комитет выражает свою озабоченность по поводу недостаточного единообразия в области уголовного преследования за торговлю людьми на уровне штатов, отсутствия всеобъемлющих программ защиты и реабилитации жертв и недостаточной информации и статистических данных о распространенности торговли людьми и об эффективности принятых мер. Комитет также озабочен недостаточным вниманием государства-участника к проблемам борьбы с распространением торговли людьми на международном уровне и слабыми усилиями в этой области.

25. Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать свои усилия по борьбе с торговлей женщинами и девочками, в том числе посредством скорейшего принятия законопроекта по предотвращению и наказанию за торговлю людьми и утверждения конкретного графика согласования законодательства на уровне штатов по признанию торговли людьми вне закона согласно соответствующим международным документам. Он настоятельно призывает государство-участник изучить явление международной торговли людьми, включая ее масштабы, причины, следствия и цели, и систематически собирать информацию для выработки всеобъемлющей стратегии, предусматривающей меры предупреждения, судебного преследования и наказания правонарушителей, а также меры по реабилитации жертв и их реинтеграции в общество. Он также рекомендует государству-участнику проводить общенациональные пропагандистские кампании по проблемам опасности и последствий торговли женщинами и девочками и организовывать подготовку сотрудников правоохранительных, миграционных ведомств и органов пограничного контроля по причинам, следствиям и распространенности торговли женщинами и девочками и различным формам их эксплуатации. Он настоятельно призывает государство-участник тщательно отслеживать эффективность принятых мер и сообщить о достигнутых результатах в его следующем периодическом докладе.

26. Комитет озабочен эксплуатацией проституции среди женщин и девочек, в частности распространением детской порнографии и проституции. Он также озабочен отсутствием мер противодействия спросу на проституцию и осуществления программ реабилитации женщин, занимающихся проституцией. Он сожалеет, что было представлено недостаточно информации о коренных причинах проституции и о мерах по их устранению.

27. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все соответствующие меры, включая утверждение и реализацию всеобъемлющего плана по пресечению эксплуатации проституции среди женщин и девочек, детской порнографии и проституции, в частности путем усиления профилактических мер, противодействия спросу на проституцию и мероприятий по реабилитации жертв эксплуатации. Комитет просит государ-

ство-участник включить в его следующий периодический доклад всеобъемлющую оценку масштабов проституции и ее коренных причин. Такая информация должна быть дезагрегирована по возрасту и географическим районам и включать в себя сведения об эффективности принятых мер и достигнутых результатах.

28. Признавая усилия по повышению представленности женщин в органах государственного управления, Комитет с озабоченностью отмечает небольшое количество женщин, занимающих руководящие посты, в частности в муниципалитетах и внешнеполитической службе.

29. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по увеличению числа женщин, занимающих руководящие посты на всех уровнях и во всех областях, в свете общей рекомендации 23, касающейся участия женщин в политической и общественной жизни. Он также рекомендует государству-участнику принять временные специальные меры согласно пункту 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендации 25 в целях активизации усилий по продвижению женщин на руководящие должности, в том числе во внешнеполитической службе.

30. Комитет вновь выражает свою озабоченность в связи с ситуацией в области трудовых прав женщин, занятых в сборочном производстве, включая отсутствие доступа к социальному страхованию и сохранение такой дискриминационной практики, как проведение тестов на беременность.

31. Комитет призывает государство-участник привести свое трудовое законодательство в полное соответствие со статьей 11 Конвенции и ускорить принятие поправки к Федеральному закону о труде для устранения требования о проведении тестов на беременность. Он настоятельно призывает государство-участник активизировать работу общего управления по инспектированию рабочих мест для эффективного контроля за условиями работы женщин, наказания тех, кто нарушает права женщин, занятых в сборочном производстве, и расширения доступа женщин к правосудию. Он рекомендует государству-участнику включить информацию об эффективности принятых мер и достигнутых результатах в его следующий доклад.

32. Комитет по-прежнему озабочен уровнем материнской смертности, особенно среди женщин из числа коренного населения, который является следствием недостаточно широкого распространения медицинского обслуживания и доступа к нему, включая охрану сексуального и репродуктивного здоровья. Комитет с озабоченностью отмечает, что аборты являются одной из главных причин материнской смертности и что, несмотря на легализацию абортов в конкретных случаях, женщины не имеют доступа к безопасному медицинскому обслуживанию в этой области и к самым различным средствам контрацепции, включая средства срочной контрацепции. Комитет также озабочен по поводу принятия недостаточных мер в области профилактики беременности среди несовершеннолетних.

33. Комитет настоятельно призывает государство-участник расширить охват населения медицинским обслуживанием, включая охрану репродуктивного здоровья и услуги в области планирования семьи, и устранить факторы, препятствующие доступу женщин к такому обслуживанию. Кроме того, Комитет рекомендует широко поощрять и организовывать по-

ловое просвещение, рассчитанное на мужчин и женщин, а также на мальчиков и девочек подросткового возраста. Комитет просит государство-участник согласовать законодательство по вопросам беременности на уровне Федерации и штатов. Комитет настоятельно призывает государство-участник реализовать всеобъемлющую стратегию, которая должна включать в себя обеспечение эффективного доступа к безопасным абортам в ситуациях, предусмотренных законом, и к самым различным средствам контрацепции, включая средства срочной контрацепции, пропагандистские меры по вопросам рисков, связанных с небезопасными абортами, и общенациональные кампании по разъяснению прав человека женщин, предназначенные для широкой общественности и, в частности, медицинского персонала.

34. Приветствуя учреждение Национальной комиссии по развитию коренных народов, Комитет озабочен высоким уровнем нищеты и неграмотности, а также многочисленными формами дискриминации, которой подвергаются женщины, относящиеся к коренному населению и проживающие в сельской местности. Комитет озабочен значительным неравенством между ними и женщинами в городских районах, с одной стороны, и группами некоренного населения — с другой, с точки зрения доступа к основным видам социального обслуживания, включая образование и здравоохранение, а также участия в процессах принятия решений.

35. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить, чтобы все стратегии и программы искоренения нищеты непосредственно касались структурного характера и различных аспектов нищеты и дискриминации, от которых страдают женщины, относящиеся к коренному населению и проживающие в сельской местности. Он рекомендует государству-участнику использовать временные специальные меры для устранения неравенства женщин, относящихся к коренному населению и проживающих в сельской местности, с точки зрения доступа к основным социальным услугам, включая образование и здравоохранение, и участия в процессах принятия решений. Комитет просит государство-участник включить в его следующий периодический доклад всеобъемлющую информацию о принятых мерах и их эффективности и представить данные, дезагрегированные по городским и сельским районам, штатам и группам коренного населения.

36. Приветствуя разработку государственной системы гендерных показателей и представление обширных данных, дезагрегированных по полу, Комитет сожалеет по поводу отсутствия в докладе, а также в ответах, высказанных в ходе конструктивного диалога, глубокого анализа этой информации и статистических данных. Недостаточно глубокий анализ не позволил Комитету точно определить результаты и эффективность различных стратегий, планов и программ.

37. Комитет просит государство-участник провести более глубокий анализ и использовать имеющиеся данные для определения развития тенденций во времени, результатов и эффективности программ, планов и политики на всех уровнях и обеспечить включение в его следующий периодический доклад данных, дезагрегированных по штатам, сельской местно-

сти, городским районам и группам коренного населения, а также анализа этих данных.

38. Комитет настоятельно призывает государство-участник при осуществлении своих обязательств по Конвенции в полной мере использовать Пекинскую декларацию и Платформу действий, которые способствуют укреплению положений Конвенции, и просит государство-участник включить соответствующую информацию в его следующий периодический доклад.

39. Комитет подчеркивает, что полное и эффективное осуществление Конвенции необходимо для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Он призывает к интеграции гендерных аспектов и конкретных положений Конвенции во всех усилиях по достижению указанных целей и просит государство-участник включить соответствующую информацию в его следующий периодический доклад.

40. Комитет одобряет ратификацию государством-участником семи основных международных документов в области прав человека¹. Он отмечает, что приверженность государства-участника этим документам способствует осуществлению женщинами своих прав человека и основных свобод во всех аспектах жизни.

41. Комитет просит широко распространить в Мексике настоящие заключительные замечания, с тем чтобы проинформировать все население, включая государственных должностных лиц, политиков, членов парламента, женские и правозащитные организации, о предпринятых шагах по обеспечению равенства женщин де-юре и де-факто, а также о дальнейших шагах, необходимых в этой области. Он просит государство-участник продолжать широкое распространение, в частности среди женских и правозащитных организаций, Конвенции, ее Факультативного протокола, общих рекомендаций Комитета, Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

42. Комитет просит государство-участник ответить на вызывающие озабоченность вопросы, поставленные в настоящих заключительных замечаниях, в своем следующем периодическом докладе в части, посвященной статье 18 Конвенции. Комитет предлагает государству-участнику представить его седьмой периодический доклад, запланированный на сентябрь 2006 года, и его восьмой периодический доклад, запланированный на сентябрь 2010, в виде объединенного доклада в 2010 году.

¹ Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенция о правах ребенка и Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.